



重要健康保险术语的定义

# 重要术语的用户指南



重要术语的用户指南

# 自付额

# 自付额

## 什么是自付额？

自付额是您必须支付的护理费用，超过此费用，医疗保险计划才会分摊费用。每年的第一天起重新计算自付额。

## 运作方式

Marcus的自付额为\$2,000美元。他的住院费用为\$10,000美元。Marcus必须先支付自付额。超出部分，医疗保险计划才会付钱。（自付额和其他成本因医疗保险计划而异。）



重要术语的用户指南

# 计划一览表

## 什么是计划一览表？

本计划一览表将列出医疗保险计划涵盖的药品。您的医疗保险计划将支付这些药品的全部或部分成本。

## 运作方式

George去药店开具一个新的处方。他让药剂师核对计划一览表。他的医疗保险计划将支付药品费用。George只支付自己\$20美元的共付额。其余费用由医疗保险计划支付。（*医疗保险计划不同，共付额也不同*）



\$20

每个处方\$20美元

重要术语的用户指南

# 初级护理服务 提供者

## 什么是初级护理服务提供者？

初级护理服务提供者是指作为医疗保险计划的一部分，您选择就诊的主治医师或主管护士。您的初级护理服务提供者可管理您的健康护理。他们可与专家合作，确保您健康。

## 运作方式

过去，如果Roger生病，他会直接去看急诊。现在，有了医疗保险计划，他可以选择初级护理服务提供者。当他感到不适时，他会去找初级护理服务提供者，让他们来治疗他的症状。如果Roger需要专业护理，他的初级护理服务提供者将会帮他联系专家。



拜访您的初级护理服务提供者进行健康检查、非紧急护理和虚拟护理。

重要术语的用户指南

# 保费税项减免

# 保费税项减免

## 什么是保费税项减免？

税项减免可减少您每个月支付的医疗保险计划金额。您获得的税项减免金额取决于您的收入。

详情请访问 [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org) 或拨打 1-855-923-4633

## 运作方式

Marcela是一个没有医疗保险计划的单身成人。她的年收入为\$25,000美元。她的收入水平让她有资格获得税项减免。Marcela可利用这些税项减免来减少她的月付款额。

*(实际数值可能会不同。)*



保费费用

—



保费税项减免

=



减少月付款额

重要术语的用户指南

# 共付保费

# 共付保费

## 什么是共付保费？

共付保费是您需要共同承担的医疗保险计划所涵盖服务的成本。在支付医疗保险计划的自付额之后，开始支付共付保费。您要  
与医疗保险计划共担医疗护理成本，共付保费就是其中一部分。

## 运作方式

James已支付其自付额。他看医生花了\$500美元。James支付账单的20%，即\$100美元。他的医疗保险计划将支付剩余的金  
额。（医疗保险计划不同，共付保费也不同。）



$$\begin{array}{r} 20\% \quad \text{共付保费} \\ \times \\ \$500 \quad \text{美元 账单总额} \\ \hline \$100 \quad \text{美元 James需支付} \end{array}$$

重要术语的用户指南

# 保费

## 什么是保费？

保费指您每个月为医疗保险计划支付的款项。即使您未接受任何医疗护理服务，您也必须支付保费。如有任何付款问题，请联系您的保险公司。

## 运作方式

Jean按月缴纳医疗保险计划的保费，就像支付电话费一样。Jean提前几天汇款，或者在线付款，以确保能够按时付款。



抽出时间提前  
邮汇保费。

重要术语的用户指南

# 实付费用

# 实付费用

## 什么是实付费用？

实付费用是指您支付的医疗保险费用。它们可以包括自付额、共付保费和共付额。您的医疗保险计划未覆盖的任何金额都是实付费用。

## 运作方式

Shirley有两个孩子。每次她或孩子进行常规就诊，她都会支付\$20美元的共付额。她的家庭今年一共要看15次医生。Shirley的实付费用将是\$300美元。

*(数值是估计值。详情请致电您的保险公司。)*



$$\begin{array}{r} \$20 \text{ 每次就诊} \\ \times 15 \text{ 次就诊} \\ \hline \$300 \text{ 每年} \end{array}$$

重要术语的用户指南

# 服务网络

## 什么是服务网络？

服务网络是您的医疗保险计划所覆盖的服务提供者的清单。服务网络范围内的提供者由您的医疗保险计划批准。服务网络范围外的提供者不由您的医疗保险计划批准。在接受服务网络范围外的提供者的服务时，您将需支付更多费用。

## 运作方式

Laura想去看心理健康辅导员。她在家附近找到一位辅导员。在安排就诊前，她确认了此提供者在医疗保险计划的服务网络范围内。如果选择在服务网络范围外的辅导员，她将需支付更多费用。



在安排就诊前，询问您的提供者是否在服务网络范围内。

重要术语的用户指南

# 共付额

# 共付额

## 什么是共付额？

共付额是您为受保医疗服务支付的金额。健康服务，如定期看医生或按处方配药，都会产生共付额。应在接受服务的时候支付共付额。

## 运作方式

Thomas患有高血压，每三个月需要到初级护理服务提供者处就诊一次。就诊时，他的医疗保险公司收取\$20美元的共付额。每次就诊，Thomas都支付给医生共付额。  
(医疗保险计划不同，共付额也不同。)



\$20

每次就诊\$20美元

重要术语的用户指南

# 预防服务

## 什么是预防服务？

预防服务由您的医疗保险计划支付，您只需支付小额的费用或者免费。其中包括每年的体检和流感疫苗注射。仅当您到服务网络范围内的提供者处就诊时，才覆盖这些服务。

## 运作方式

Taylor每年进行一次体检和注射流感疫苗，以保持健康。Taylor可以免受病患的侵害，而且保险公司会为此支付费用，她感到很高兴。



预防服务可以帮助您保持身体健康。

重要术语的用户指南

# 基本医疗保险福利

## 什么是基本医疗保险福利？

基本医疗保险福利是所有保险计划都涵盖的一套医疗护理服务。有些是免费的。有些有共付额或共付保费。

基本健康保险福利包括：

- ▶ 就诊和住院
- ▶ 送去急诊室
- ▶ 婴儿出生前后护理
- ▶ 心理健康和药物滥用治疗
- ▶ 处方药
- ▶ 帮助您在受伤后，有残疾或慢性疾病时进行恢复的服务和设备
- ▶ 实验室测试
- ▶ 预防服务，包括咨询、筛查和接种疫苗
- ▶ 糖尿病或者哮喘等慢性疾病的控制
- ▶ 儿科治疗服务

## 运作方式

所有的医疗保险计划必须包含住院治疗福利。详情请致电 *Washington Healthplanfinder* 或您的保险公司。我们的号码是 1-855-923-4633。

**Washington Health Benefit Exchange** 遵守适用的联邦民权法。我们不会因种族、肤色、国籍、年龄、残障或性别而歧视任何人。

重要术语的用户指南

# Cascade Care

## 什么是CASCADE CARE?

提供相同福利的医疗保险计划，而不论您选择哪家保险公司。它们的自付额比大多数保险计划都要低，而且无需满足自付额要求，它们就能涵盖更多的服务。



## 什么是CASCADE CARE SAVINGS?

Cascade Care Savings计划可降低您的健康保险计划保费。如果您有资格，本州将为您支付部分保费。

如果以下情况属实，则您可能有资格获得Cascade Care Savings:

- ▶ 您的收入低于联邦贫困标准的250%。
- ▶ 您没有资格获得Washington Apple Health (Medicaid) 或Medicare。
- ▶ 您参加了一项Cascade Care银级或金级计划。
- ▶ 如果您有资格获得税项减免，则您已接受能获得的全部金额。

## 运作方式

Jen希望在首先不满足自付额的情况下获得所需的护理服务。通过在 *Washington Healthplanfinder* 上选择 Cascade Care计划，Jen无需支付先期费用就能获得基本医疗保险福利。



重要术语的用户指南

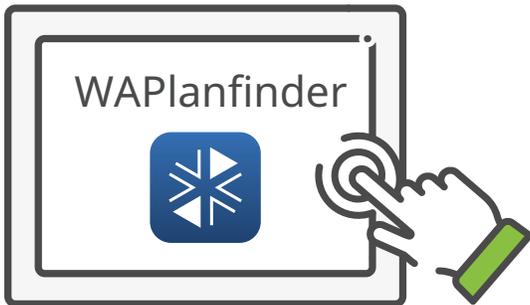
# 开放参保期

## 什么是开放参保期？

开放参保期是指一年中您能够登记参加一项符合条件要求的医疗保险计划的时间。从每年的11月1日开始。您可随时申请 Washington Apple Health。

## 运作方式

Jackson 想要登记参加一项医疗保险计划。他在 [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org) 或 **WAPlanfinder** 应用上注册了一个帐户。Jackson 从11月1日开始就能购买和比较医疗保险计划，从而发现适合自己的计划。他在截止日期前进行了登记。他的医疗保险计划将从下一年的1月1日开始生效。



要登记参加一项医疗保险计划，请访问 [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org) 或下载 **WAPlanfinder** 应用。

重要术语的用户指南

# 特殊参保期

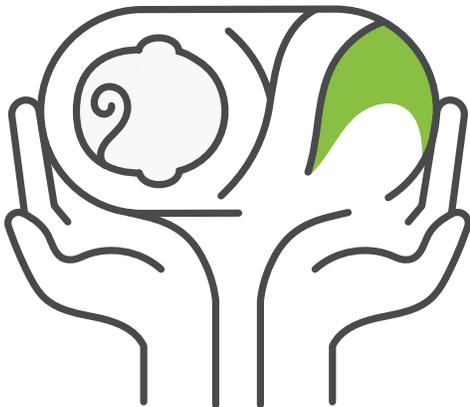
## 什么是特殊参保期？

让您在一年的任何时候都能登记参加一项医疗保险计划的某些生活事件。这被称作特殊参保期。您可在发生生活事件后的最长60天内申请特殊参保期。（有关示例，请参见“符合条件的生活事件”。）

提供医疗护理的工作必须提供特殊参保期。此期间持续30天。

## 运作方式

Mia的妻子生孩子了。此事件让她可以申请特殊参保期。她在60天内登录 *Washington Healthplanfinder* 帐户并进行了申请。她如今能够选择涵盖孩子的新计划。



生孩子和领养孩子都是可能让您更改医疗保险计划的符合条件的生活事件。

重要术语的用户指南

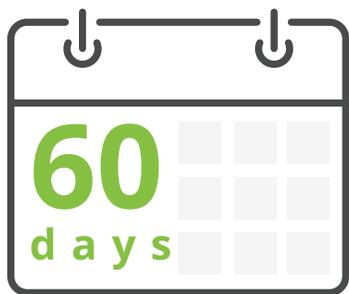
# 符合条件的生 活事件

## 什么是符合条件的生活事件？

符合条件的生活事件让您在一年的任何时候都能登记参加一项医疗保险计划。其中包括像搬家、怀孕和收入变化等的变动。您可在发生生活事件后的60天内申请特殊参保期。（详情请参见“特殊参保期”）

## 符合条件的生活事件的示例

- ▶ 结婚或建立同居伴侣关系
- ▶ 生孩子
- ▶ 收养或寄养孩子
- ▶ 收到法院令（包括儿童抚养令）
- ▶ 因死亡、离婚或合法分居而丧失依亲或依亲身份
- ▶ 收入变化
- ▶ 失去其他医疗保险
- ▶ 搬到华盛顿州或华盛顿州中的新县
- ▶ 国籍或合法居留身份状态的变化
- ▶ 出狱
- ▶ 部落成员身份



您可在发生生活事件后的60天内申请特殊参保期。



washington  
**healthplanfinder**

click. compare. covered.

[wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org)  
1-855-WAFINDER | 1-855-923-4633